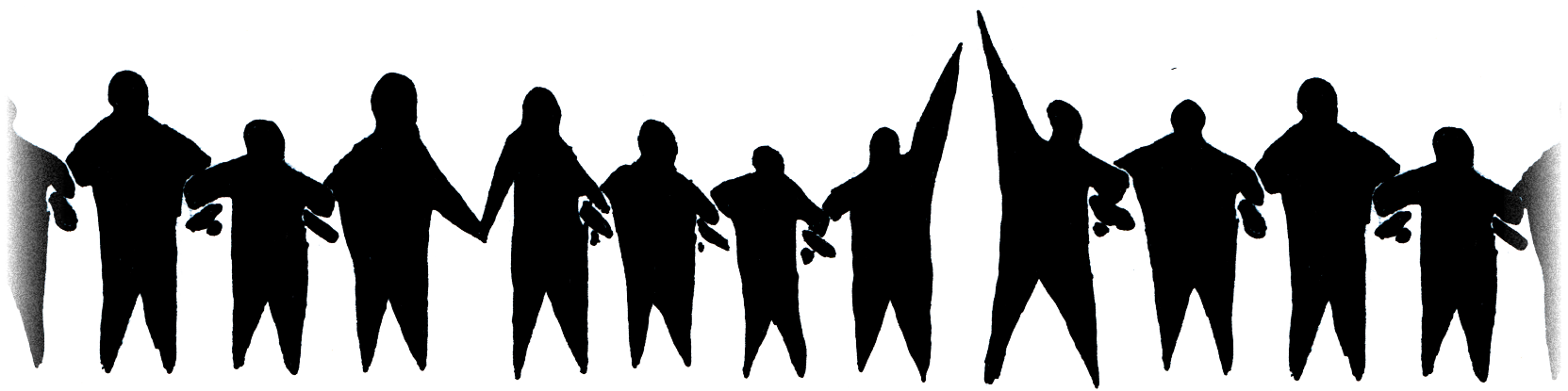


AKU PROTES!

LAURA ERBER  
FREDERICO RAVIOLI









## AKU PROTES!

© LAURA ERBER DAN FREDERICO RAVIOLI

HAK CIPTA DILINDUNGI UNDANG-UNDANG

PENERJEMAH: ADRIAN PERKASA

PENYUNTING: ABRAHAM HERDYANTO

PENATA LETAK: LAURA ERBER

PERANCANG SAMPUL DAN ILUSTRASI DALAM: FREDERICO RAVIOLI

EDISI PERTAMA — JULI 2024

20 HLM, 19 X 22 CM

ISBN 978-65-86598-21-6

PENERBIT MEMAHAMI JIKA SEBAGIAN ATAU SELURUH ISI ZINE INI DAPAT DIEDARKAN SECARA CUMA-CUMA. OLEH KARENA ITU, BISA DIPERBANYAK DAN DIGANDAKAN DENGAN ATAU PUN TANPA IZIN PENULIS SELAMA ADA PENGUTIPAN SUMBER DAN MENGINFOKANNYA KEPADA PENERBIT.

SUBZINE  
SURABAYA

E-MAIL: [SUBZINEFEST@GMAIL.COM](mailto:SUBZINEFEST@GMAIL.COM)

ZINE INI PERTAMA KALI DITERBITKAN DI BRASIL OLEH GLAC EDIÇÕES DI SÃO PAULO. KAMI BERTERIMA KASIH KEPADA LEONARDO ARAÚJO BESERRA, DIREKTUR GLAC, YANG TELAH MEMBERIKAN HAK PENERBITAN KEPADA SUBZINE UNTUK EDISI BAHASA INDONESIA.



SUBZINE 2024!





LAURA ERBER  
FREDERICO RAVIOLI





PROTES MERUPAKAN HAL YANG MANUSIAWI, SANGAT MANUSIAWI,  
MENANGIS ADALAH SALAH SATU BENTUK PROTES KITA SEJAK LAHIR.  
KITA PROTES KARENA KITA LAPAR DAN MENGINGINKAN ASI.  
KITA PROTES KARENA AIR MANDI KITA TERLALU DINGIN  
DAN KARENA SAUDARA KITA RIBUT MELULU.

KITA JUGA PROTES KARENA KITA INGIN  
TELANJANG. KARENA KITA TIDAK INGIN  
MEMAKAI POPOK, TIDAK INGIN MEMAKAI  
CELEMEK, TIDAK INGIN MEMAKAI SEPATU,  
TIDAK INGIN ADA LUBANG TINDIK  
DI TELINGA KITA.

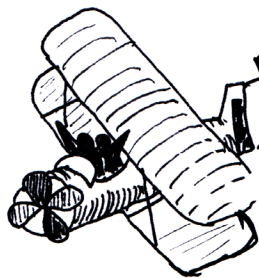
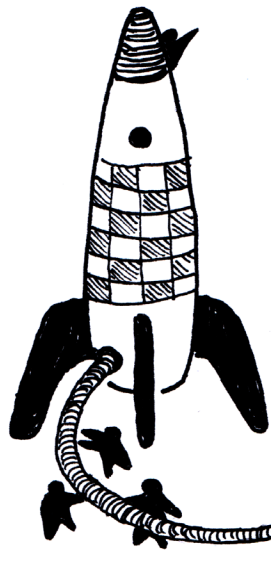


LEPASKAN SEMUA BAJU

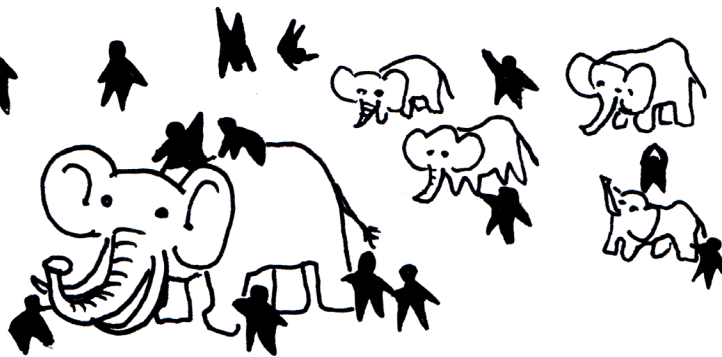


BERANJAK ANAK-ANAK, KITA MULAI PERGI KE SEKOLAH, DAN KITA PROTES KARENA KITA DIWAJIBKAN DUDUK DI KURSI BERJAM-JAM LAMANYA.

# KLUB RAHASIA



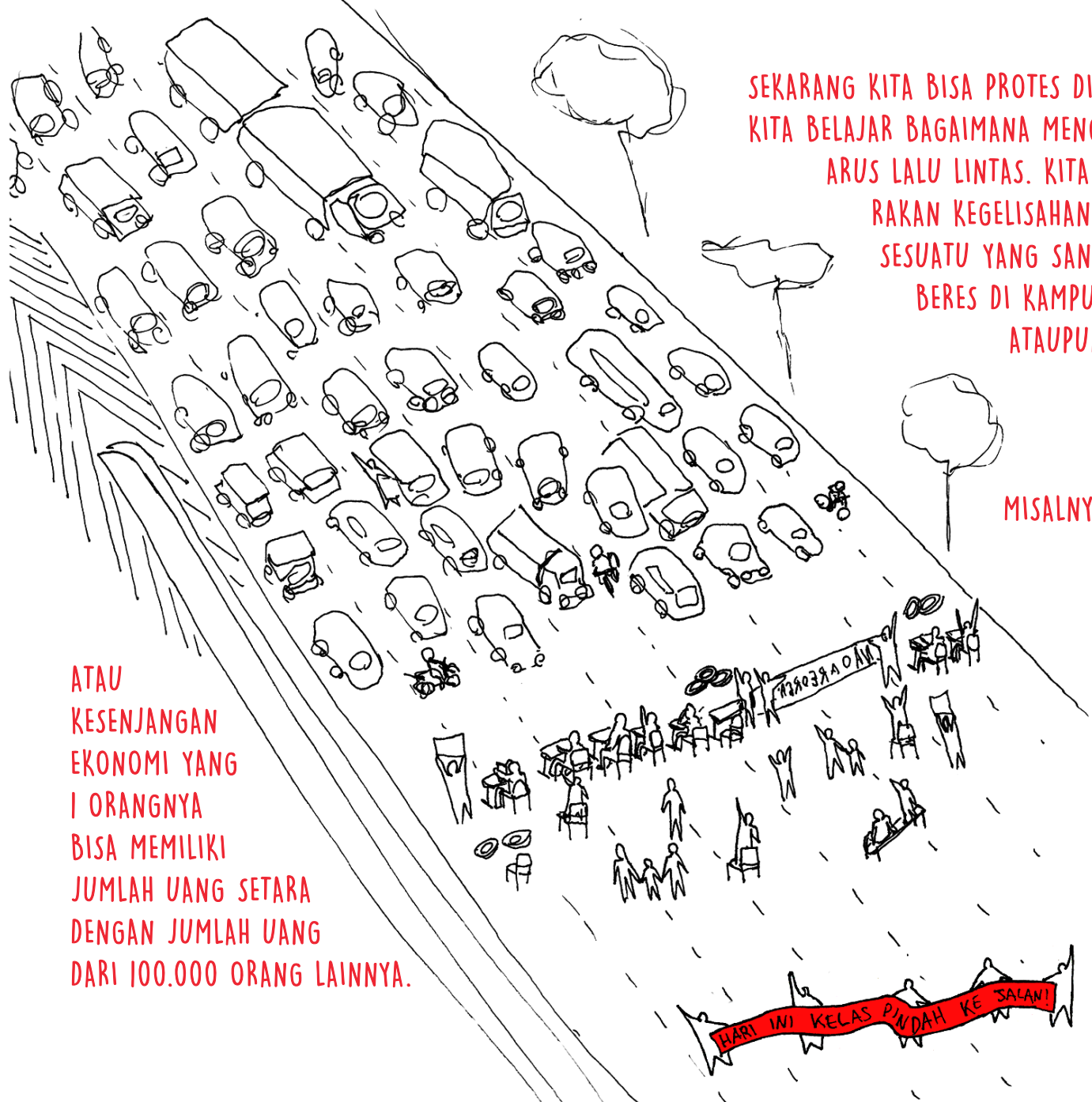
ORANG TUA  
DILARANG MASUK



TAHUN-TAHUN BERLALU DAN KITA MULAI MEMPROTES ORANG TUA KITA.  
KITA INGIN LEBIH BANYAK RUANG DAN KEBEBASAN UNTUK EKSPERIMEN- EKSPERIMEN RAHASIA KITA.



KITA TERUS TUMBUH DEWASA DAN TERUS MEMPROTES UNTUK RUANG, WAKTU, DAN KEBEBASAN. KITA TIDAK LAGI PROTES SENDIRI, KITA PROTES BERSAMA KAWAN-KAWAN KITA UNTUK MEMPERBAIKI KEADAAN SEKOLAH KITA.



SEKARANG KITA BISA PROTES DI JALANAN.  
KITA BELAJAR BAGAIMANA MENGHENTIKAN  
ARUS LALU LINTAS. KITA MENYUA-  
RAKAN KEGELISAHAN TERHADAP  
SESUATU YANG SANGAT TIDAK  
BERES DI KAMPUNG, KOTA,  
ATAUPUN NEGARA.

MISALNYA PERANG.

ATAU  
KESENJANGAN  
EKONOMI YANG  
I ORANGNYA  
BISA MEMILIKI  
JUMLAH UANG SETARA  
DENGAN JUMLAH UANG  
DARI 100.000 ORANG LAINNYA.

HARI INI KELAS PINDAH KE SALAM!

MAYORITAS

KITA JUGA PROTES KARENA SEMUA HARGA  
KEBUTUHAN NAIK ATAU SESUATU YANG  
TIDAK ADIL SEDANG TERJADI.

KITA PROTES UNTUK  
MENDAPAT LEBIH BANYAK UANG  
DAN KITA PROTES UNTUK  
MENGELUARKAN LEBIH  
SEDIKIT UANG.

KITA PROTES UNTUK MENDAPAT  
LEBIH BANYAK WAKTU LUANG  
DAN JUGA JAM KERJA YANG LEBIH SEDIKIT

BILA HARGA TIDAK TURUN,  
KITA SEMUA AKAN MOGOK

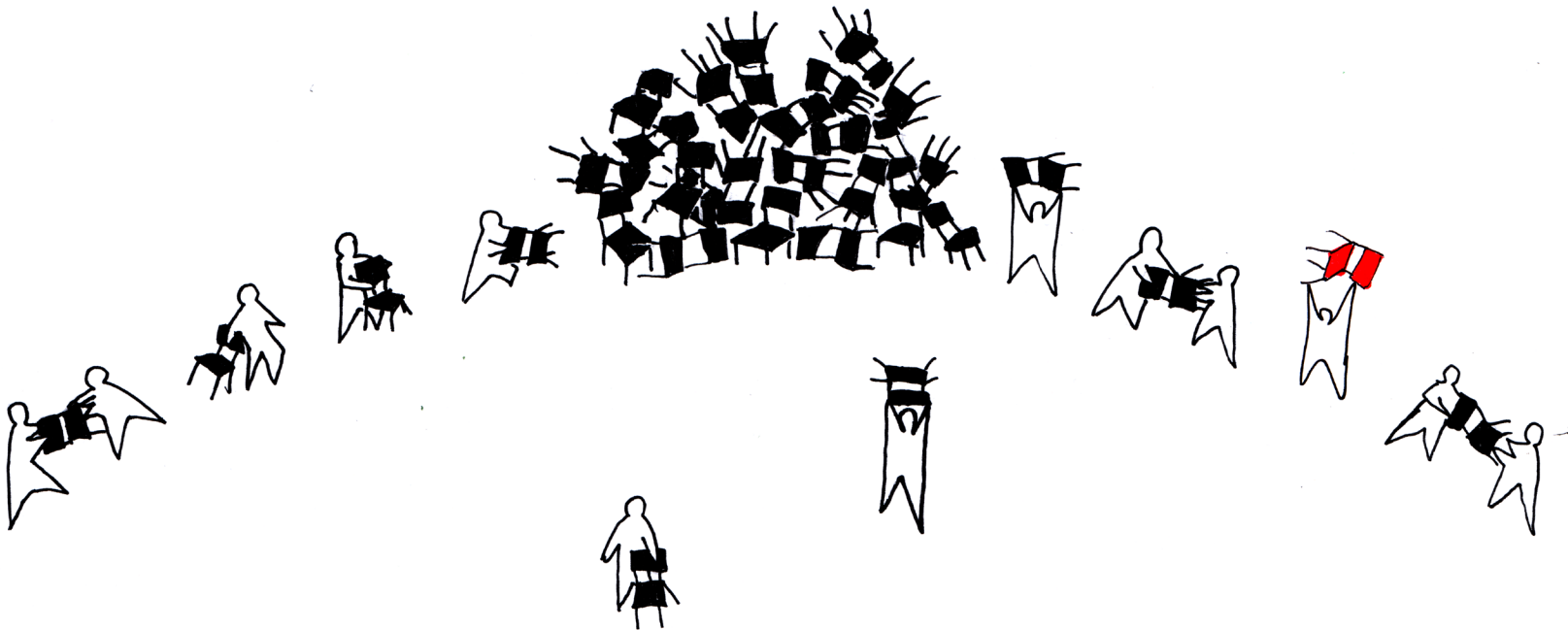


BERDIRI TEGUH JUGA  
MERUPAKAN SALAH SATU  
BENTUK PROTES.

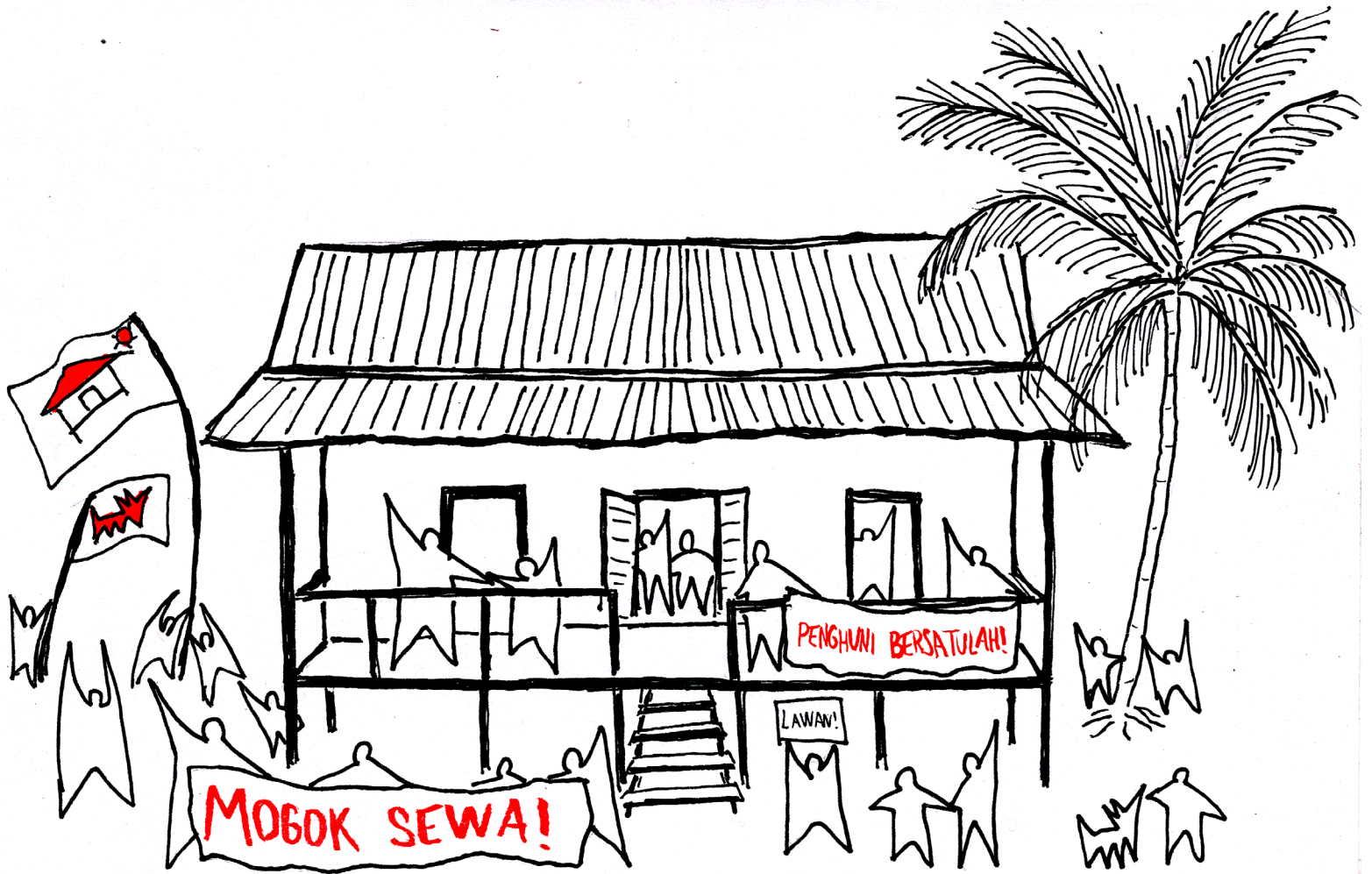
KITA MENGORGANISIR PROTES  
SEHINGGA ORANG-ORANG YANG  
SEBELUMNYA TIDAK KENAL BISA  
PROTES BERSAMA-SAMA.

DI JALANAN KITA PROTES  
MEMAKAI POSTER, GAMBAR,  
KITA MENYEBARKAN BROSUR,  
KITA MEMBAWA ATRIBUT, KITA  
MENYERUKAN TUNTUTAN BERULANG  
KALI DAN BERNYANYI BERSAMA.

MENUMPUK KURSI JUGA MERUPAKAN SALAH SATU BENTUK PROTES.  
DENGAN MEMBENTUKNYA TINGGI SEPERTI PIRAMIDA, ITU AKAN MENARIK BANYAK PERHATIAN  
SEHINGGA MEREKA AKAN MELIHAT BAHWA ADA MASALAH—MASALAH YANG  
TIDAK MEREKA LIHAT ATAU KETAHUI SEBELUMNYA.



PADA UMUMNYA, KITA MELAKUKAN PROTES SEPERTI INI DI SEKOLAH ATAU UNIVERSITAS.  
TAPI, INGAT! MENUMPUK KURSI HARUS HATI—HATI, YAI



BEBERAPA PROTES DILAKUKAN MELALUI JENDELA-JENDELA



KITA JUGA PROTES UNTUK MENYELAMATKAN LINGKUNGAN KITA,  
TAMAN-TAMAN KITA, DAN ALUN-ALUN KITA.

ADA JUGA PROTES YANG  
DILAKUKAN MALAM HARI.

ADA YANG PROTES DENGAN RAMAI,  
MEMBUNYIKAN TEROMPET DAN PELUIT.

ADA JUGA YANG PROTES DENGAN DIAM,  
SAMBIL BERDIRI TEGUH.





KITA PROTES AGAR SEMUA ORANG DAPAT  
HIDUP BERDAMPINGAN DI DUNIA INI.

MASA DEPAN ADALAH MILIK KITA

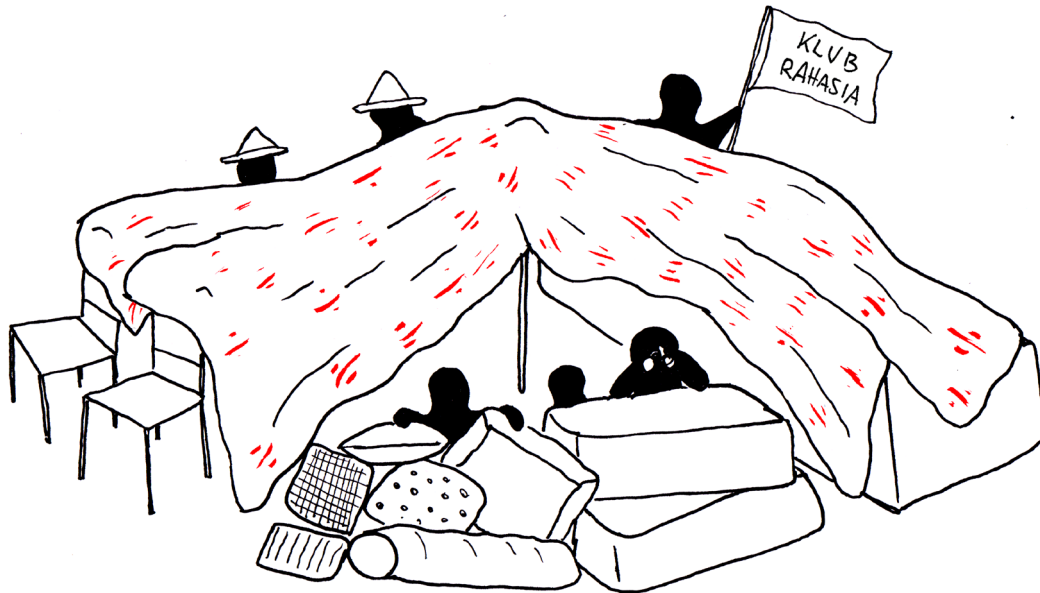


DUNIA INI MEMANG UNIK,  
TERKADANG KITA MEMANG PERLU UNTUK PROTES  
DAN BERHAK UNTUK MELANJUTKAN PROTES.





ADALAH NALURI ILMIAH KITA UNTUK PROTES.  
KAU DAN AKU TELAH MELAKUKAN PROTES SEJAK KITA LAHIR.  
DAN SAAT KITA BERSAMA, KITA MEMPROTES LEBIH KERAS.  
LIHAT BAGAIMANA CARA DAN TEMPAT UNTUK PROTES LEBIH  
EFEKTIF DALAM ZINE INI.



ISBN 978-65-86598-21-6

**SubZine Fest**

